



十八世紀 法國唯物主義者的無神論

哲學候補博士 馬·季·蔡卡柯著



B91

7

上海人民出版社

十八世紀法國唯物主义者的無神論

哲学候补博士 馬·季·蔡卞柯著

郭 力 軍 譯

上 海 人 民 出 版 社

5747110

內 容 提 要

本書較通俗而扼要地分析了十八世紀法國唯物主义和無神論產生的政治与經濟前提；指出了唯物主义是梅叶、拉美特利、霍尔巴赫、狄得罗和爱尔維修的無神論的基礎；闡述了法國唯物主义者关于宗教的反动的社会作用、宗教的本質及其產生的根源的論点，說明了十八世紀法國唯物主义無神論的巨大意义，同时也指出了它的局限性；最后并揭露了教会是專制制度的支柱。

Кандидат философских наук

М. Д. ЦЕБЕНКО

АТЕИЗМ

ФРАНЦУЗСКИХ МАТЕРИАЛИСТОВ

XVIII ВЕКА

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЗНАНИЕ»

Москва—1955

本書根据苏联“知識”出版社1955年版本譯出

十八世紀法國唯物主义者的無神論

馬·季·蔡卡柯著 郭力軍譯

*

上海人民出版社出版

(上海紹興路五四号)

上海市書刊出版業營業許可証出〇〇一号

上海新華印刷厂印刷 新華書店上海發行所發行

*

開本 787×1092 耗 1/32 印張 1 15/16 字數 36,000

一九五六年五月第一版

一九五六年五月第一次印刷

印數 1—20,000

統一書号：2074·24

定 价：(7) 0.18 元

目 錄

一	十八世紀法國唯物主义与無神論的 經濟政治前提·····	2
二	唯物主义是梅叶、拉美特利、狄德罗、霍尔巴赫 和爱尔維修的無神論的理論基礎·····	9
三	法國唯物主义者論宗教的反动的社会作用、 宗教的本質和起源·····	25
四	对作为專制制度支柱的教会的揭露。 对天主教的批判·····	41

十八世紀法國唯物主義者的無神論，在科學世界觀跟迷信和蒙昧主義作鬥爭、民主跟教會奉為神聖的等級不平等制度和封建壓迫作鬥爭的歷史上，在人道主義跟頑固的教士的宗教狂熱病和仇恨人類的思想作鬥爭的歷史上，是一個重大的里程碑。

卓越的法國思想家們，總結了十六——十七世紀唯物主義和無神論的發展，從而大大推進了唯物主義的、反宗教的世界觀；他們給自然科學提供了理論武器，並為十九世紀唯物主義和無神論的進一步發展創造了思想前提。

馬克思主義是人類思想發展中一切進步遺產的繼承者，而在這些遺產中，十八世紀法國唯物主義者的貢獻起着卓越的作用。法國唯物主義者最好的作品到現在仍未失去其現實意義，這些作品現在仍然是馬克思列寧主義為反對我國一部分落後居民意識中的宗教影響而進行的思想鬥爭的武器。過去曾經是革命的資產階級的思想家的這些作品，現在仍能揭發現代反動分子、帝國主義的政治家和思想家，這些人正力圖使世界卷入新的帝國主義戰爭，使資本主義的壓迫永世長存，使人類思想倒退到中世紀時代。

一 十八世紀法國唯物主义与 無神論的經濟政治前提

法國唯物主义者出現于1789年資產階級革命的前夜。拉美特利（1709—1751）、爱尔維修（1715—1771）、霍尔巴赫（1723—1789）和狄德罗（1713—1784）的唯物主义，是社会生活的業已成熟的物質要求在理論上的反映，并積極地为當時的革命任务服务。这就說明了为什么法國唯物主义得到了廣泛傳播，并且对資產階級的先進人物以及对自然科学家都具有巨大的影响。法國資產階級革命准备時期的具体歷史条件，說明了这样一个事实，即在十八世紀出現的不只是个别的唯物主义代表人物，而是一大群光輝的唯物主义者，他們把那些比較溫和的法國啓蒙運動者吸引到自己方面來。十八世紀法國唯物主义者，是法國資產階級革命的先行的思想革命的主要活動家。他們的唯物主义哲学，他們反对唯心主义和宗教的斗争，成了革命的思想准备。

要正確地了解和估价十八世紀法國唯物主义者的無神論，就必須弄清他們的世界觀的階級內容和階級傾向。狄德罗、霍尔巴赫、爱尔維修和拉美特利的哲学觀點的体系，是由以資產階級为首的第三等級反对當時占据統治地位的貴族階層和僧侶階層的斗争，由爭取消滅封建制度和建立資產階級

社会制度的斗争所產生的。

馬克思列寧主义的經典作家給予十八世紀法國唯物主义者的活動和科学創造以高度的評價。恩格斯在“費爾巴哈與德國古典哲學的終結”一書中寫道：法國人公開進行戰爭反對一切官方學術，反對教會，常常也反對國家；他們的著作拿在國外——荷蘭或英國——去印刷，而他們本人則時常被送進巴士底監獄里去。

列寧在“馬克思主义底三个來源与三个組成部分”一文中，着重指出了唯物主义和無神論的有机联系。革命的資產階級就是在唯物主义和無神論的旗幟下，借十八世紀末叶的法國革命而領導了对舊的封建秩序的冲擊。列寧寫道：“在歐洲全部近代史中，特別是十八世紀末叶在法蘭西發生了反对一切中世紀廢物、反对農奴制机关与農奴制思想的決战的時期，唯物主义成了唯一徹底的哲學。它忠于一切自然科学的學說，仇視迷信和虛偽習氣等等。”^①

那么，十八世紀法國唯物主义与無神論的經濟政治前提是怎样的呢？

革命前的法國是一个農業國家。在法國的2,500万居民中，有2,300多万是農民，他們受着各种封建貢賦的束縛。

統治階級——貴族和僧侶——是很少數的寄生的上層分子，但他們却拥有全部土地的80%，而且是最好的和完全免

① 列寧：“論馬克思恩格斯及馬克思主义”，人民出版社1955年版，第65頁。

稅的土地。教會握有廣大的領地，這給它帶來了巨大的收入，此外還有向農民征收的“什一稅”。

這樣一來，農民就受到了三重壓迫。貴族土地占有者把 $\frac{1}{4}$ 以上的收成攔為己有。教會征收了它自己的“份額”（名為收成的 $\frac{1}{10}$ ，而實際上是 $\frac{1}{7}$ 或 $\frac{1}{6}$ ）。農民還要向封建國家的國庫繳納巨額的捐稅。占統治地位的封建關係不僅阻礙了法國農業的發展，而且引起了農業的衰落。

在十八世紀中葉的法國，資本主義的經濟結構在封建制度內部已經有了很大的發展。

但是工業仍然受着各種封建關係、同業公會和行會組織、國王政權的關稅制度和稅收政策的束縛。手工業在國內占着優勢；工業在很大程度上依靠着家庭手工業者的工作。

封建的土地所有制、封建主義的生產關係成了一種障礙；它們束縛了生產力的進一步發展。新的生產力與舊的封建的生產關係之間的衝突達到了很尖銳的程度，這表現在階級鬥爭的加劇方面。以資產階級為首的第三等級和貴族與僧侶之間日益尖銳的階級鬥爭，是十八世紀前半期、特別是後半期法國社會生活的特點。在這個歷史時期，法國資產階級在反對封建主義的鬥爭中不僅表現了自己的階級利益，而且在一定程度上也代表了全民族的利益。

教會是封建主義和專制制度的支柱。十八世紀的天主教會是一個最大的國際性的集中組織，它的觸角伸展到歐洲所有的國家，並且還遠遠伸展到歐洲範圍之外。在法國，它是強大的經濟和政治力量。天主教會法在法國擁有大量的領地

(將近全國土地的 $1/4$)，每年給它帶來10億里弗以上的收入。此外，還有農民繳納的“什一稅”，各種源源不絕的贈送和捐款，出賣免罪券和出售各種“聖物”的收入等等。

全國布滿了稠密的寺院網，教會權貴們就從這許多寺院獲得巨額的收入。在十八世紀的法國，計有男修道院1,100所，女修道院678所。狄德羅在他的小說“修女”中描繪了一幅統治着修道院的宗教狂熱病、違反自然的風尚和过早地耗盡許多生命的毫無人性的殘暴行為的圖畫。小說中描寫了被強迫幽禁在修道院中並在那里經受了一切悲慘生活的一個少女的苦難。

和封建主義作決死鬥爭的一切力量，都首先致力於反對那些成為專制制度的支柱以及將封建壓迫和君主專制當做上帝所規定的制度而加以神聖化的思想和制度，是很自然的事情。因此，為法國資產階級革命作好思想準備的法國唯物主義者，便首先集中力量來打擊宗教和教會。

第三等級的“下層群眾”、首先是農民群眾的解放鬥爭，是決定封建主義崩潰的力量。十八世紀法國資產階級革命與更早的資產階級革命相比較，其歷史特點是廣大的人民群眾更積極地參加了這次革命。如果說以前的各次革命都是在宗教要求的旗幟下進行的，那麼十八世紀的法國革命，正如馬克思和恩格斯所着重指出的，則是完全拋棄了宗教的外衣，而是在公開的政治基礎上進行的。正因為如此，資產階級的先進集團在經濟和政治發展的這一歷史階段上便利用唯物主義與無神論的武器來反對封建主的統治，反對封建主義的思想與制

度。唯物主义和無神論在以前的任何一个哲学學說中都沒有達到这样高度的發展階段。

法國資產階級革命的思想准备主要地是在唯物主义和無神論的标志下進行的，这一情况也構成了这个革命的一个歷史特點。

反对封建制度的第三等級中，包括着各个不同的甚至对立的階級与社会集团：資產階級、農民、手工業者、工人和城市貧民。这些階級和社会集团是为消滅封建主义的共同意向所統一起来的。同時，不同的利益又把它們區分開來。資產階級跟城市貧民及正在形成的工人階級之間的階級对立，当时就已顯露出來了，这也反映在思想領域和世界觀方面。但是，第三等級內部利益的对立，當時還沒有達到充分的發展。如果就其反对封建主义的傾向來說，當時是存在着第三等級的統一戰綫的。

我們現在來簡單地說明一下法國啓蒙運動的最卓越活動家之一伏尔泰的觀點。伏尔泰在反对教会和專制制度的斗争中曾起过巨大的作用，但是他并不是站在唯物主义的立場上。

伏尔泰是天主教的熱烈的揭露者，是宗教狂熱病、僧侶主义和为天主教教会所衛護的封建秩序的敌人。他寫道：迷信產生了成千累万的罪惡，凡是反对迷信的人，都是人類真正的恩人。伏尔泰在其哲学著作（“哲学通信”，“牛頓哲学原理”，“哲学辞典”）和文藝作品（“剛狄得”、“撒狄格”、“米克罗梅加”）中，曾把啓蒙運動的思想加以普及；他与唯物主义者一起，以自己的活動和創作來實現了十八世紀末叶法國革命的

思想准备。他在哲学上是十七世紀英國哲学家洛克的感覺論^①的信徒，認為經驗是認識的源泉，但卻沒有提到唯物主义和無神論的高度。伏尔泰停留在自然神論^②和溫和的不可知論的立場上，認為神是世界的非人格的、精神的始因，并企圖用宇宙結構的和諧与嚴整性來証明神的存在。他宣称：神是对“平民”的一种約束，因此必須承認它。但是这并不妨碍伏尔泰公正地对待唯物主义者。他熱情地协助他們的作品的傳播，并且認為：“宗教狂熱病是惡魔，它比哲学無神論要危險千倍！”

馬克思指出了伏尔泰对待宗教的立場的矛盾性，他寫道：伏尔泰在自己作品的本文中宣傳廢除宗教信仰，而在文章的註解里却又維護宗教。伏尔泰的社会政治觀點是溫和的和易变的。他在晚年因受國內尖銳的階級矛盾的影响，从要求以“開明的”和“仁愛的”君主为首的君主專制轉變到了要求君主立憲，并且对共和國表現出一定的同情。

伏尔泰光輝的文藝作品，直到今天仍未失去其意义。他在这些作品中，对社会压迫、天主教教会的反動作用、它的宗教狂熱病和殘暴行为作了尖銳的批判。这些作品目前在資本主义各國，特別是在法國被嚴密防止流傳，并不是偶然的。同

① 感覺論，是一种承認感覺是認識的唯一來源的學說；感覺論輕視理性的即邏輯的認識。——作者

② 自然神論，这个學說認為神是世界的始因，但在其他方面則承認自然規律的作用。——作者

時,这些作品現在在苏联正被出版和不断再版,苏联廣大讀者給予伏尔泰以很高的評價。

在當時來說,唯物主义者和無神論者曾經進行了最徹底的反对宗教和教会的斗争。

二 唯物主义是梅叶、拉美特利、狄德罗、霍尔巴赫和爱尔維修的無神論的理論基礎

在十八世紀的法國，頭一個起來捍衛和論証唯物主义与無神論的思想家，是梅叶。这个法國唯物主义的早期的預言家是革命農民和人民群众的利益与願望的表現者。按其階級立場以及成为他的世界觀的政治結論与政治理想來說，梅叶在十八世紀的唯物主义者中占有特殊的地位。

梅叶是一个牧师，但却不得不宣傳与他的信念極為矛盾的思想。他在死后留下了唯一的一部著作——“遺書”的手稿，在这本書中他說明了他自己的真正的觀點。梅叶在“遺書”中尖銳地批判和揭穿了封建主义的法國的社會关系以及一般階級社會的基礎。他熱烈地揭發等級不平等制度，抨擊作为人民的压迫者的貴族。在十八世紀的法國唯物主义者——資產階級的思想家——看來，私有制（在其資本主义形式中的私有制）的思想是世界觀的中心思想之一，而梅叶則是私有制的反对者，他認為这是一切社會罪惡的源泉。他寫道：只有消滅私有制，人類才能擺脫貧困、戰爭和暴政。梅叶也尖銳地批判了專制的封建主义國家。他寫道：一切統治者都是暴君，他們用各种賦稅和各种嚇人聽聞的強征暴斂使人民陷入悲慘的貧

困和奴役状态。

梅叶不僅揭穿了世俗統治的代表，而且也揭穿了教會統治的代表。他宣稱：宗教和政治是兩個彼此相互支持和相互袒護的強盜。梅叶揭露了僧侶和牧師的寄生性，揭發了作為暴政的支柱、作為壓迫人民的工具的教會（首先是天主教會）的作用。他寫道：“宗教甚至支持最惡劣的政府，而政府則又支持甚至最荒謬、最愚蠢的宗教……支配我們的良心的宗教家是最厚顏無恥地欺騙人民的騙子……”^①

按照梅叶的意見，迫使群眾服從的，是貴族、國王的暴力和宗教的欺騙。他號召人們進行最堅決的鬥爭，反對人民的世俗壓迫者，特別是反對傳播謊言、迷信和神秘主義的教士。梅叶揭露了天主教的恐怖暴行，號召用披着袈裟的劊子手們的腸子來絞死他們。

梅叶的無神論的基礎是唯物主義。儘管梅叶過的是窮鄉僻壤的閉塞無聞的生活方式，但他卻是一個受過廣泛教育的人。他依憑過去的先進思想家，創立了自己的世界觀。他熟知古代唯物主義者（其中他尤其重視盧克萊茨·卡爾）和十七世紀思想家的著作。蒙田、笛卡兒、斯賓諾莎、華尼尼等人的著作也是他熟悉的並對他有影響的。他否認神的存在、靈魂不死和意志自由，對神學的這些基本原理作了全面的批判，並廣泛地批評宗教書籍。他在“遺書”中肯定了世界的物質性和無限性，肯定了物質和運動的不可創造和不可消滅。按照梅

① 梅叶：“遺書”，蘇聯科學院1954年俄文版，第1卷，第67、73頁。

叶的意見，世界是物質的和可以用感覺感知的存在。他否認有任何離開物質的運動源泉。“……顯然，物体能够自己運動，沒有必要到構成一切物体的物質本身以外去尋找物体運動的另外的原因。”①

梅叶推翻了教士們关于上帝創造世界的基本命題，而在他的“遺書”中詳細而縝密地証明了这一命題跟經驗和健康的思想是不能相容的。梅叶寫道：“沒有任何一种力量，能够由無中創造和制作出某种东西來；如果說沒有某种能够由無中創造和制作出來的东西，那么这差不多是同一回事，而本來就沒有能够由無中創造和制作出來的东西……。因而，我証明，無論時間、地點、空間、廣延性或者甚至物質，都不是而且也不能够是由無中創造出來的，可見，也就不存在一种能够由無中創造某种东西的力量。”②

梅叶的唯物主义是形而上学的，但是在當時的歷史条件下，它具有進步的意义，它曾被用來論証農民革命和民主思想，論証空想社会主义。梅叶不是主張通过改良的方法和“開明的”國王的活動來達到“理性的”制度，即資本主义制度，而是主張用革命的方法來鏟除封建制度。梅叶寫道：人民的困苦已達到了这样的程度，他們必須起來用革命的方法消滅暴政和專制制度，消滅教会独裁和整个暴力与欺騙的体系。但、

① 梅叶：“遺書”，苏联科学院 1954 年俄文版，第 2 卷，第 381 頁。

② 同上書，第 345—346 頁。

是，要獲得人民的幸福并把它鞏固下來，就必須同時消滅私有制，建立起新的理想的社会，在这个新社会里所有成員都是平等的。

梅叶描繪了未來的社会主义社会的圖景，在这个社会里，土地、勞動工具和勞動產品都歸公共所有，并且消滅了階級，確立了人們之間的平等。这个社会是由互相联合和互相幫助的各个公社組成的。梅叶寫道：勞動是財富的源泉，因此，在未來的社会里，所有的人都應該同樣地从事勞動，并平等地、共同地享受一切財富。在他對未來社会的觀點中，有一种平均主义和消費共產主义的傾向，这也就証明了他的觀點的局限性。

梅叶在歷史觀方面是唯心主义者。他說，要實現革命和建立新的社会主义社会，只要教育人民，使他們擺脫偏見的魔爪就够了。但是應該着重指出，梅叶對唯心主义、宗教和教會的批判以及他的整個世界觀，是進步的，并且影响了下一代的法國唯物主义者——狄德罗、霍尔巴赫和爱尔維修，尽管他們之間階級立場有着重大的差別；对于这些后一代的法國唯物主义者來說，梅叶的唯物主义和無神論是他們哲學的理論源泉之一。

在梅叶以後出現的十八世紀法國唯物主义者的世界觀，是革命以前時期法國資產階級最先進集团的思想体系，法國資產階級在當時是一个進步的階級，关心于消滅舊的、封建的社会制度和國家制度。資產階級的这些集团曾為確立新的、資本主义的生產关系而奮鬥。

由于各种歷史条件以及貴族与法國資產階級之間的矛盾極端尖銳，法國資產階級的思想家比起其他各國資產階級的思想家來，采取了更为先進和更为堅定的立場。

十八世紀的法國唯物主义者形成了整个資產階級啓蒙思潮的領導核心。他們以狄德罗和霍尔巴赫为首，并結合“百科全書”的出版，把封建制度的一切反对者團結在自己的周圍。参加“百科全書”編纂工作的有各种不同政治、宗教和哲学觀點的代表人物，但所有这些人皆为对封建制度的仇恨所統一起來，并与封建制度進行了斗争。

狄德罗是“百科全書”的創辦人之一，是它的編輯和灵魂。这部包括許多卷的出版物，是在1751—1780年的期間內，不顧舊制度信奉者的追究和迫害而發行的。由于唯物主义者的参加和領導，“百科全書”成了反对舊的封建社会柱石的斗争中的战斗武器。

法國唯物主义所具有的資產階級實質，明顯地表現在它的反封建的傾向上，也表現在它把當時已發展起來的資本主义关系加以理想化方面；这些資本主义关系被描寫成为“合乎自然的理性”王國，这个王國是和“不合乎自然的”与“不合乎理性的”封建制度相对立的。

宗教在封建制度的条件下是占統治地位的意識形态。因此必須動搖和推翻教会的思想独裁。法國唯物主义者認為他們最重大的和首要的任务就在这里。因此，在他們的著作中对宗教与教会的批判和揭露就占有非常重要的地位。法國資產階級以自己的思想家为代表，提出了“合乎自然的人類理